

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Agencia Fronteriza y Guardia Costera

Nueva capacitación para los funcionarios de la Agencia Fronteriza y Guardia Costera

Gibraltar, 13 de noviembre de 2013

Recientemente, varios funcionarios de la Agencia Fronteriza y Guardia Costera (Borders and Coastguard Agency) han obtenido la capacitación como gestores de Seguridad de la Aviación (Aviation Security Managers). El curso de formación cuenta con la aprobación del Departamento de Transporte Británico¹ (UK Department for Transport) y es de carácter obligatorio para los gestores de seguridad británicos empleados por organizaciones que ofrezcan servicios de seguridad aérea a aeropuertos y aerolíneas, con responsabilidad directa sobre personal de seguridad que desempeñe labores de seguridad de la aviación.

El curso proporciona conocimientos básicos y específicos sobre asuntos de seguridad de la aviación que permiten a los funcionarios comprender mejor los objetivos de las organizaciones de seguridad aérea, las amenazas existentes para la aviación civil y los riesgos para su seguridad. También capacita a los funcionarios para implementar las políticas y procedimientos de seguridad actuales, así como el Programa Nacional de Seguridad de la Aviación (National Aviation Security Programme) de manera efectiva.

[El curso] examina cuestiones relativas al actual entorno de seguridad y los elevados niveles de alerta ante amenazas, teniendo en cuenta la motivación y las tácticas empleadas recientemente y que puedan ser empleadas en el futuro frente a ataques sobre la aviación. Además, se ha ofrecido información y apoyo a los alumnos que les ayudarán a valorar y comprender más a fondo las cuestiones de seguridad para ayudarles a desempeñar mejor sus labores de seguridad.

El curso se ha impartido en un aula pero también ha incluido discusiones en grupo, videos y estudios de casos, además de ejercicios prácticos, algunos de los cuales han incorporado formación personal con artefactos explosivos inertes y sus diversos componentes.

“La Agencia reconoce la importancia de la formación y el desarrollo y de proporcionar capacitaciones profesionales a sus empleados. Este curso forma parte de un plan para continuar elevando los estándares profesionales y, por ende, el servicio que prestamos a Gibraltar” manifestó Andrew Bonfante, Director Ejecutivo (Chief Executive) de la Agencia Fronteriza y Guardia Costera.

La noticia se acompaña de cuatro fotografías.

¹ El Departamento de Transporte es el órgano estatal responsable de las redes de transporte en Inglaterra y los asuntos relacionados con el transporte en el Reino Unido;
<https://www.gov.uk/government/organisations/department-for-transport/about>

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



BORDERS AND COASTGUARD AGENCY

11 Winston Churchill Avenue, Gibraltar

Tel: 20065465 Fax: 20066565

PRESS RELEASE

No: 813/2013

Date: 13th November 2013

QUALIFICATIONS FOR SENIOR OFFICERS AT THE BORDERS AND COASTGUARD AGENCY

Senior Officers from the Borders and Coastguard Agency have recently qualified as Aviation Security Managers. The course is approved by the UK Department for Transport and it is mandatory for UK security managers employed by organisations providing aviation security to airports and airlines who have direct managerial responsibilities for security personnel carrying out aviation security duties.

The course provides both background and specific knowledge of aviation security matters to enable officers to understand the aims and objectives of the aviation security organization and the threats to civil aviation and risks to its security. It also enables officers to be able to implement current security policies and procedures and to implement the National Aviation Security Programme effectively.

It targets the issues raised by the current security climate and heightened threat levels, taking into account the motivations and tactics which have been used recently and those which are possible for future attacks on aviation. Information and guidance is provided to enable students to appreciate and consider the wider security issues in order that they can fulfil their individual security roles.

The course is classroom-based but it also includes the use of group discussions, video footage and case studies as well as practical exercises, some of which incorporate hands-on training with inert explosive devices and their component parts.

“The agency recognises the importance of training and development and of achieving professional qualifications for its officers. This course is part of an on-going plan to continue raising the professional standards and thus improving the service we provide to Gibraltar” said Andrew Bonfante, the Chief Executive of the Borders and Coastguard Agency.